

Donnelly LED sconce small/medium

ENGLISH

CAUTION:

- **BEFORE INSTALLING FIXTURE, MAKE SURE THE POWER TO THE CIRCUIT IS TURNED OFF AT THE MAIN FUSE BOX / CIRCUIT BREAKER UTILITY BOX.**

Important Safety Instructions:

- These instructions are provided for your safety. It is very important that they are read carefully and completely before beginning the assembly and installation of this lighting fixture.
- We strongly recommend that a professional electrician install all direct wire fixtures.
- THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODES BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.
- The wall anchors (A) and Mounting screws (B) are meant for drywall and wooden wall mounting only. If the surface is made from concrete, brick or plaster, please consult your local hardware store for assistance. Use proper hardware for your wall type.
- It is suggested to recommended models of dimmer switches.
- The Light Modulator/dimmer switches We Recommend:
LUTRON: DVCL-153PR; MAELV-600.
LEVITON: 6683; DSE06-10Z.
- The lighting fixture is meant for indoor/outdoor use. It must be connected only to 3-wire, single-phase electrical supply systems (provided with Ground wire or equivalent protection system).
- For your safety, it is strongly recommended that two people install the lighting fixture.
- Small LED input 120VAC 60HZ 16W/ Medium LED input 120VAC 60HZ 24W
- The lighting fixture is intended for indoor or outdoor areas. **SUITABLE FOR WET LOCATIONS (mounted vertical only). SUITABLE FOR DRY AND DAMP LOCATIONS (mounted vertical and horizontal).**
- **Read and save these instructions.**

WARNING:

- **Do not touch light emitting diodes (LED's) when fixture is turned on. Do not look directly at lit diodes.**
- **Keep flammable materials away from lit LEDs.**

Pre-assembly:

- Remove all parts and hardware from box along with any plastic protective packaging.
- Do not discard any contents until after assembly is complete to avoid accidentally discarding small parts or hardware.
- For your safety and convenience, assembly by two people is recommended.

Care instructions:

- Wipe clean with a soft, dry cloth or static duster.
- Always avoid the use of harsh chemicals or abrasive cleaners as they may cause damage to the fixture's finish.

FCC COMPLIANCE:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC COMPLIANCE:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-005

Thank you for your purchase

2550 N.W. Nicolai Street, Portland Oregon 97210 Customer Service: 888 401-1900 www.rejuvenation.com

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT:

- **AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION DE CE LUMINAIRE, ETEIGNEZ LE SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE PRINCIPAL SUR LA BOITE A FUSIBLES/DISJONCTEUR.**

Consignes de Sécurité Importantes:

- Ces instructions sont fournies pour votre sécurité. Il est très important de les lire attentivement et complètement avant de commencer l'assemblage et l'installation de ce luminaire.
- Nous recommandons fortement qu'un électricien professionnel installe tous les appareils à fil direct.
- **CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX CODES D'INSTALLATION APPLICABLES PAR UNE PERSONNE FAMILIALE AVEC LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT ET LES DANGERS IMPLIQUÉS.**
- Les ancrages muraux (A) et les vis de montage (B) sont destinés uniquement au montage mural en cloison sèche et en bois. Si la surface est en béton, en brique ou en plâtre, veuillez consulter votre quincaillerie locale pour obtenir de l'aide. Utilisez du matériel adapté à votre type de mur.
- Il est suggéré de recommander des modèles de gradateurs.
- Le modulateur de lumière / variateurs de lumière que nous recommandons:
LUTRON: DVCL-153PR; MAELV-600.
LEVITON: 6683; DSE06-10Z.
- Le luminaire est destiné à une utilisation intérieure / extérieure. Il doit être connecté uniquement à des systèmes d'alimentation électrique monophasés à 3 fils (fournis avec un fil de terre ou un système de protection équivalent).
- Pour votre sécurité, il est fortement recommandé que deux personnes installent l'appareil d'éclairage.
- Petite entrée LED 120VAC 60HZ 16W / Entrée LED moyenne 120VAC 60HZ 24W
- Le luminaire est destiné aux espaces intérieurs ou extérieurs. CONVIENT AUX ENDROITS HUMIDES (montés à la verticale uniquement). ADAPTÉ AUX ENDROITS SECS ET HUMIDES (montés verticalement et horizontalement). Lisez et conservez ces instructions.

AVERTISSEMENT:

- Ne touchez pas les diodes électroluminescentes (LED) lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez pas directement les diodes allumées.
- Gardez les matériaux inflammables à l'écart des LED allumées.

Avant de commencer l'assemblage:

- Retirer toutes les pièces et le matériel de la boîte ainsi que tous les emballages de protection en plastique.
- Ne jeter aucun contenu avant que l'assemblage ne soit terminé afin d'éviter de jeter accidentellement des petites pièces ou du matériel.
- Pour votre confort et votre sécurité, il est recommandé que deux personnes participent à cette installation.

Entretien:

- Essayez avec un chiffon doux et sec ou un plumeau antistatique.
- Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou abrasifs qui pourraient endommager la finition du produit.

CONFORMITÉ FCC :

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des lieux commerciaux. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation n'est pas conforme. En cas d'interférences avec la réception radiophonique ou télévisuelle, qui peuvent être vérifiées en mettant l'équipement hors, puis sous tension, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du poste de réception.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Mise en garde : tout changement ou modification apporté à l'appareil sans l'approbation expresse des autorités compétentes peut annuler l'autorisation de l'utiliser.

CONFORMITÉ IC :

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-005 du Canada.

Merci de votre achat.

2550 N.W. Nicolai Street, Portland Oregon 97210 Service à la clientèle : 1 888 401-1900 www.rejuvenation.com

ESPAÑOL

PRECAUCIÓN:

- **ANTES DE INSTALAR ESTE ARTEFACTO, ASEGURESE DE QUE LA ALIMENTACION AL CIRCUITO ESTE DESACTIVADA EN LA CAJA DE FUSIBLES/DISYUNTOR DE LA CAJA PRINCIPAL DEL SUMINISTRO ELCTRICO.**

Instrucciones de seguridad importantes:

- Estas instrucciones se proporcionan para su seguridad. Es muy importante que se lean detenidamente y en su totalidad antes de comenzar el montaje e instalación de este dispositivo de iluminación.
- Recomendamos encarecidamente que un electricista profesional instale todos los accesorios de cableado directo.
- ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS DE INSTALACIÓN APLICABLES POR UNA PERSONA FAMILIAR CON LA CONSTRUCCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO Y LOS PELIGROS INVOLUCRADOS.
- Los anclajes de pared (A) y los tornillos de montaje (B) están diseñados para montaje en paredes de madera y paneles de yeso únicamente. Si la superficie está hecha de hormigón, ladrillo o yeso, consulte con su ferretería local para obtener ayuda. Utilice el hardware adecuado para su tipo de pared.
- Se sugiere para los modelos recomendados de reguladores de intensidad.
- Los interruptores moduladores / atenuadores de luz que recomendamos:
LUTRON: DVCL-153PR; MAELV-600.
LEVITON: 6683; DSE06-10Z.
- El dispositivo de iluminación está diseñado para uso en interiores / exteriores. Debe conectarse solo a sistemas de suministro eléctrico monofásico de 3 cables (provisto con cable de tierra o sistema de protección equivalente).
- Por su seguridad, se recomienda encarecidamente que dos personas instalen el artefacto de iluminación.
- Entrada LED pequeña 120VAC 60HZ 16W / Entrada LED mediana 120VAC 60HZ 24W
- El dispositivo de iluminación está diseñado para áreas interiores o exteriores. APTO PARA LUGARES HÚMEDOS (solo montado en vertical). APTO PARA UBICACIONES SECAS Y HÚMEDAS (montado vertical y horizontalmente).
- Lea y guarde estas instrucciones.

ADVERTENCIA:

- **No toque los diodos emisores de luz (LED) cuando el dispositivo esté encendido. No mire directamente a los diodos encendidos.**
- **Mantenga los materiales inflamables lejos de los LED encendidos..**

Antes del ensamblaje:

- Quitar todas las partes y los accesorios de la caja junto con cualquier empaque de protección plástico.
- Para evitar desechar accidentalmente los accesorios o las piezas de ferretería, no tirar el embalaje o contenido de la caja hasta que el ensamblaje esté completo.
- Para su seguridad y comodidad, se recomienda que dos personas realicen el ensamblaje

Instrucciones de cuidado:

- Limpiar con un paño seco y suave o un plumero.
- Evitar siempre el uso de químicos fuertes o limpiadores abrasivos, ya que pueden causar daños al acabado del artefacto.
- Para su seguridad y comodidad, se recomienda que dos personas realicen el ensamblaje.

CUMPLIMIENTO CON LA FCC:

NOTA: Este dispositivo ha sido probado para cumplir con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en ubicaciones comerciales. Este dispositivo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Como tal, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede interferir con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía contra dicha interferencia en caso de que la instalación no sea compatible. Si hay interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual se puede verificar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede intentar resolver el problema de una de las siguientes maneras:

- Reoriente o mueva la antena.
- Aleje el equipo de la estación de recepción.
- Conectar el equipo a un circuito diferente al del receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

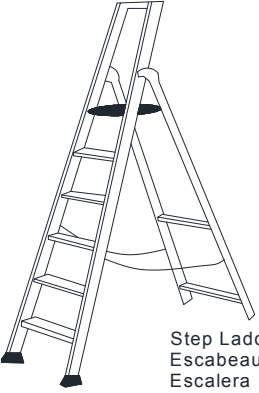
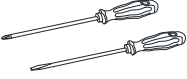

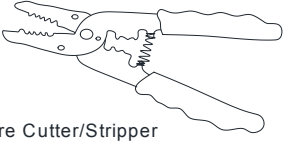
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier otra interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Precaución: Cualquier cambio o modificación realizado en el dispositivo sin la aprobación expresa de las autoridades competentes puede anular la autorización de uso.

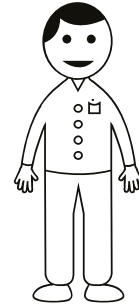
CUMPLIMIENTO CON IC:

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-005

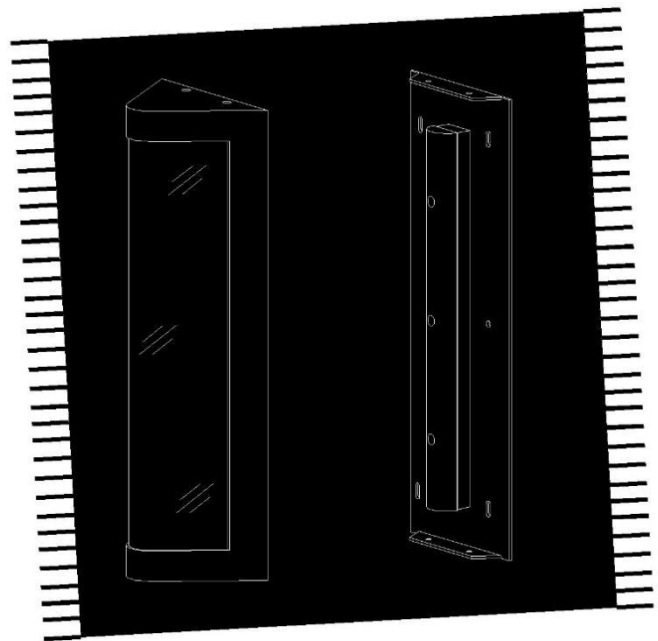
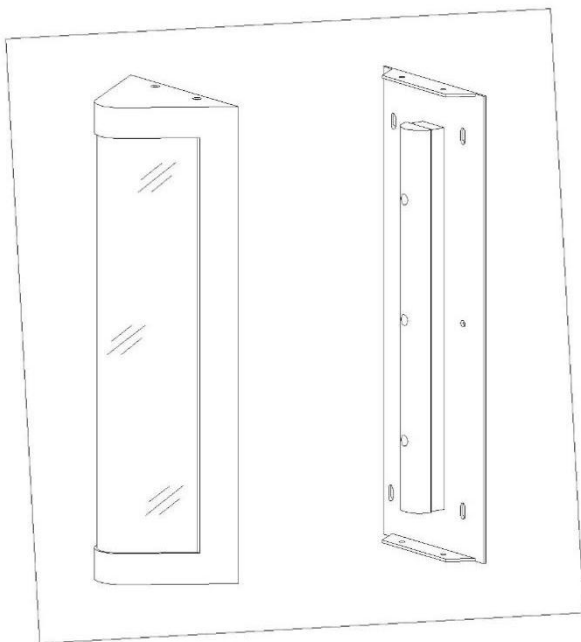
Gracias por su compra.

2550 N.W. Nicolai Street, Portland Oregon 97210 Servicio al cliente: 888 401-1900 www.rejuvenation.com

 <p>Step Ladder Escabeau Escalera</p>	 <p>Phillips head, Flat Blade Screwdrivers Tournevis à tête Phillips et à tête plate Destornilladores Cabeza Philleps y Destornilladores Cabeza Plana</p>	 <p>Electrical tape Ruban is olant Cinta Electrica</p>
	 <p>Wire Cutter/Stripper Pince coupe-fil/ à dénudé Cortador de Cable</p>	



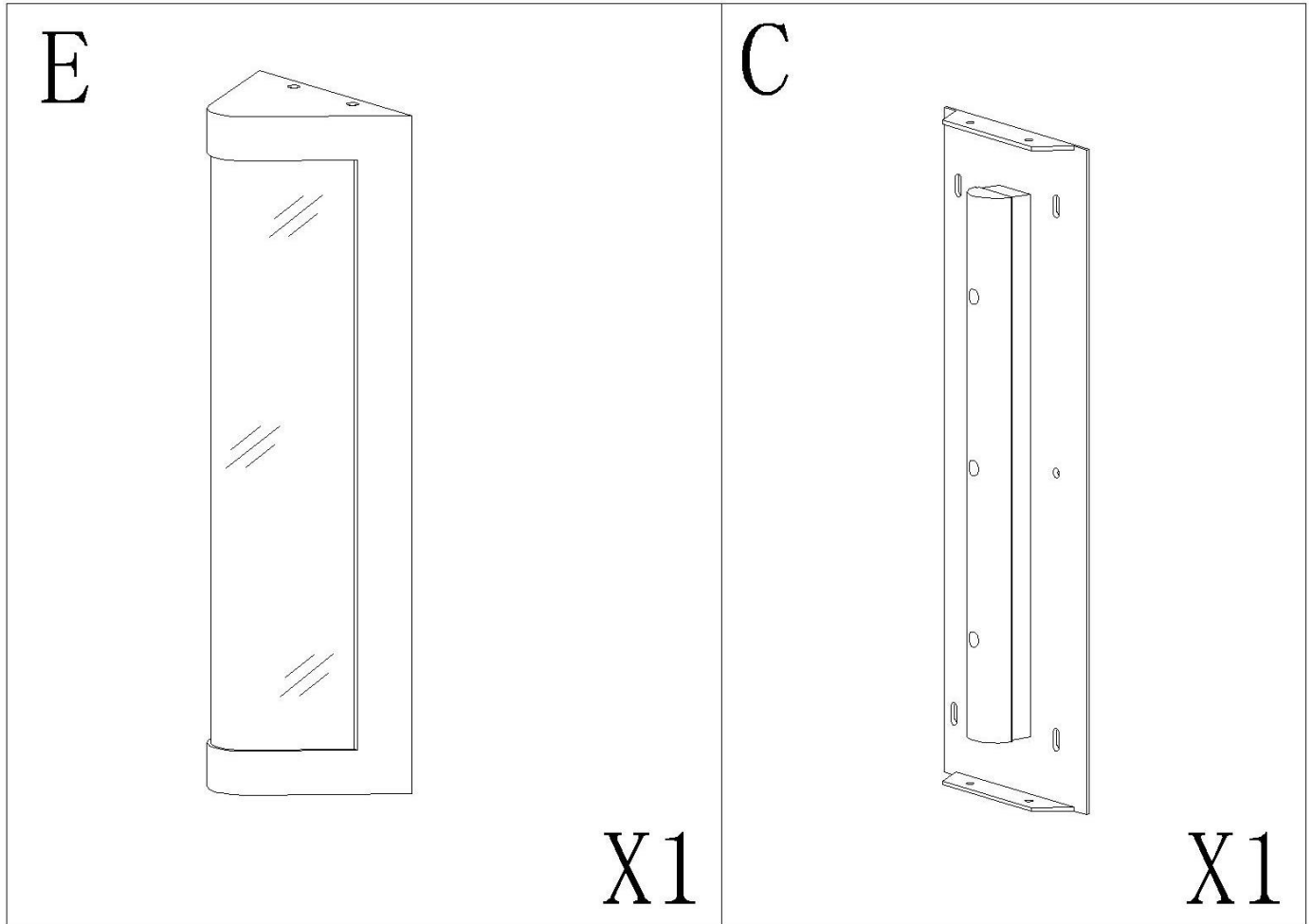
X2



Parts Included

Pièces incluses

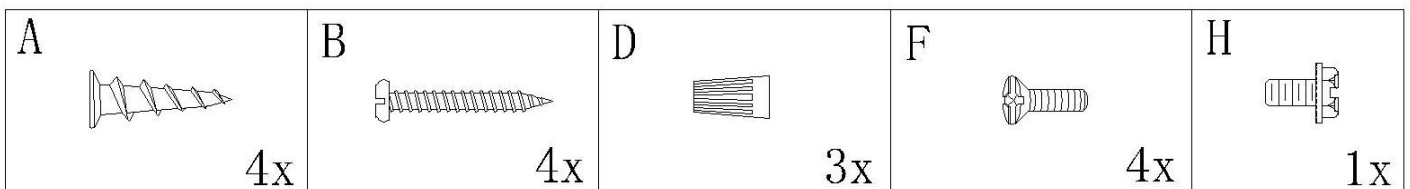
Piezas incluidas

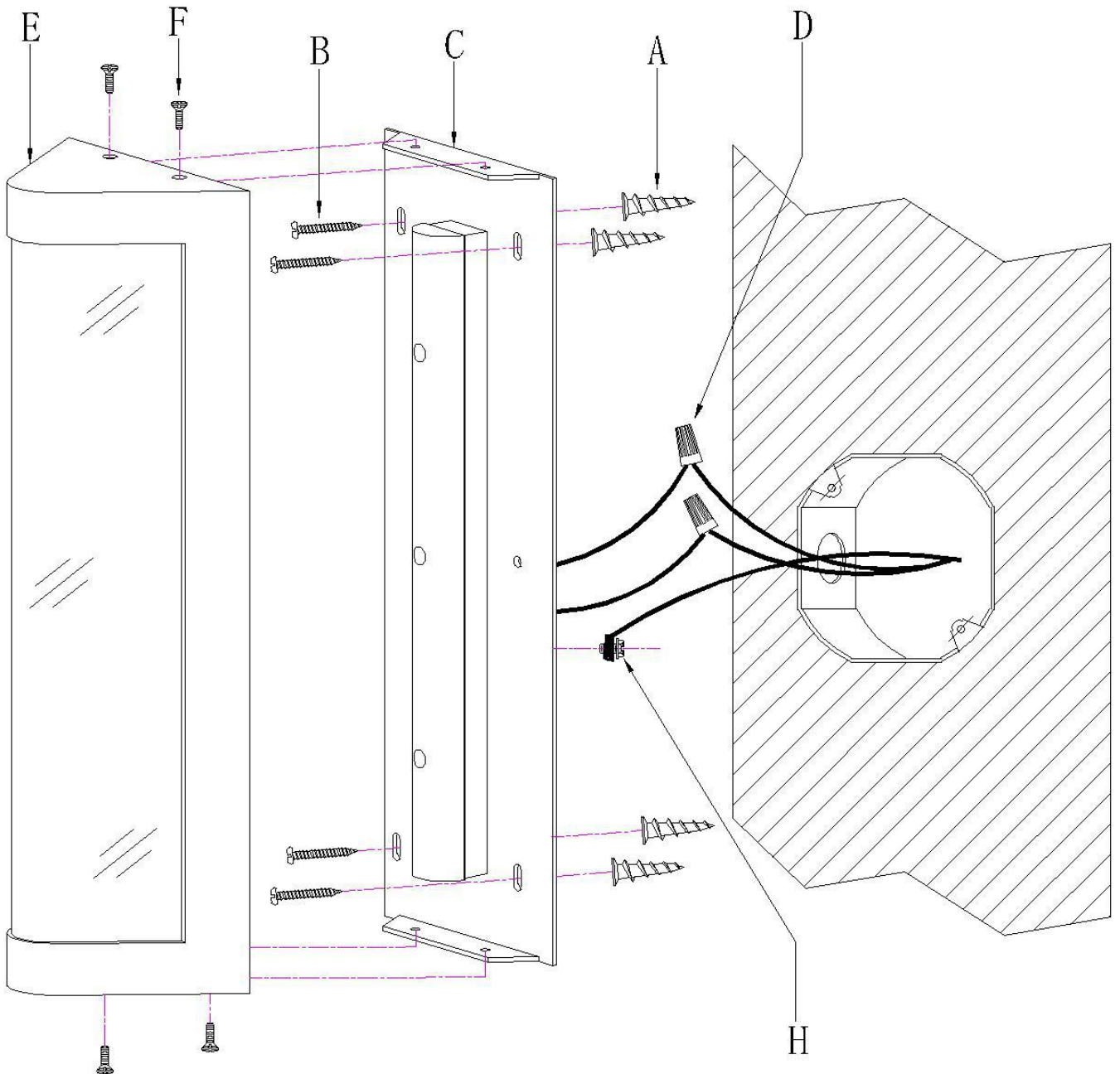


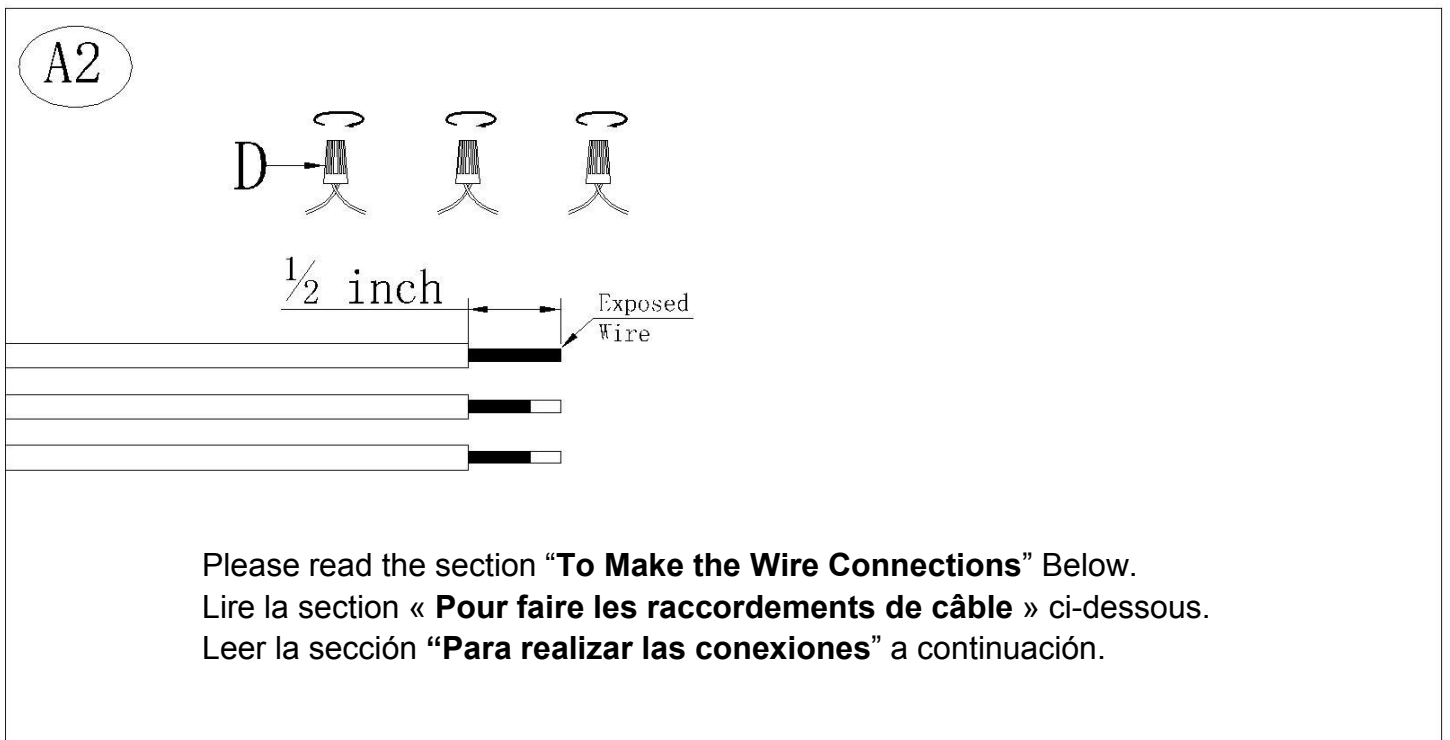
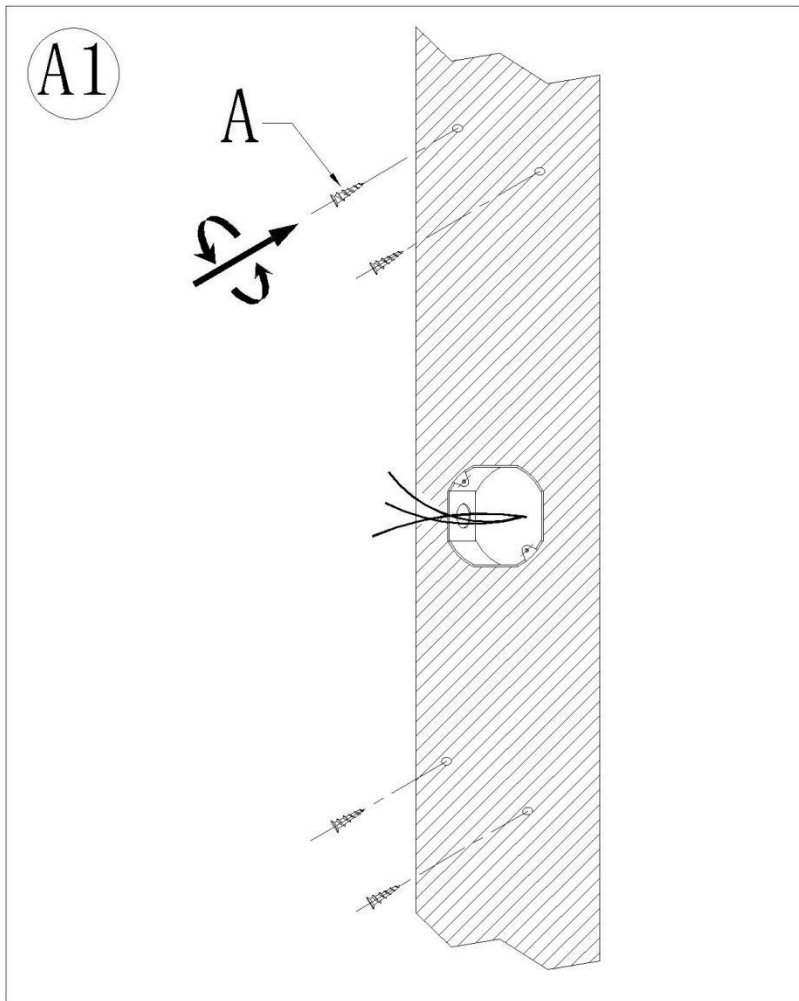
Hardware Enclosed

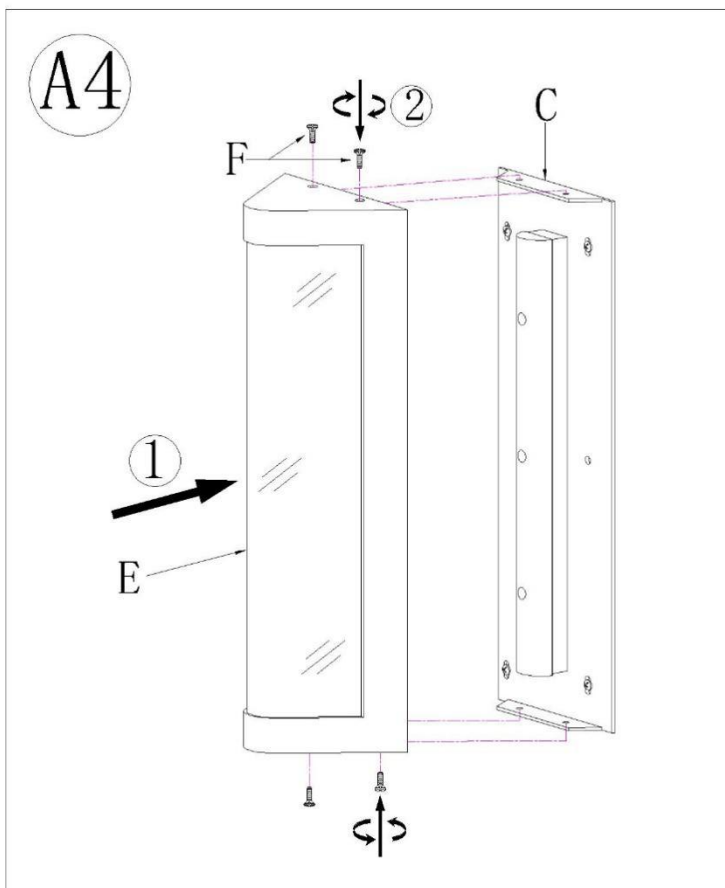
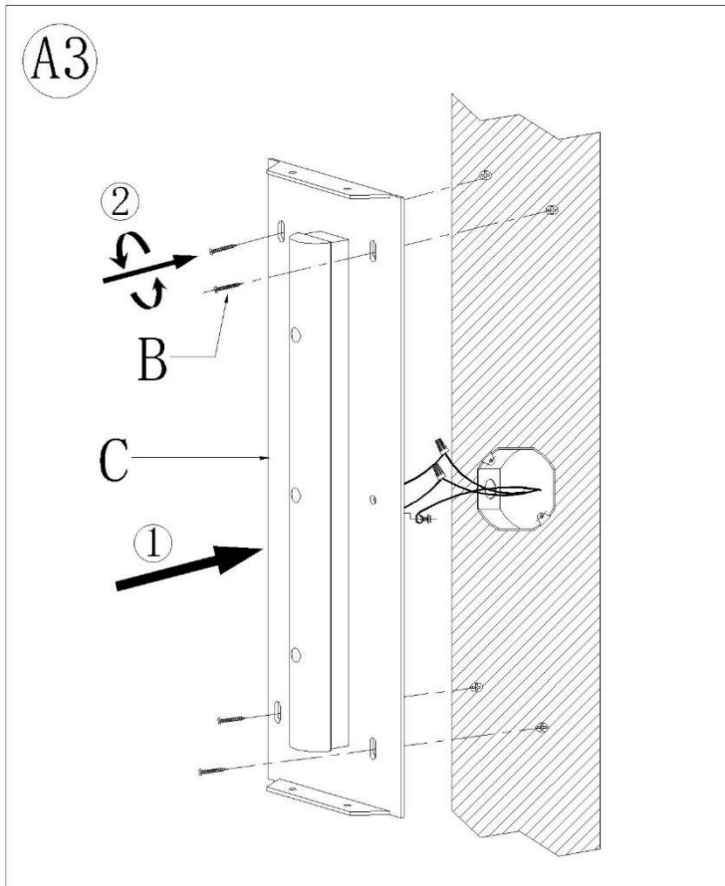
Matériel fourni

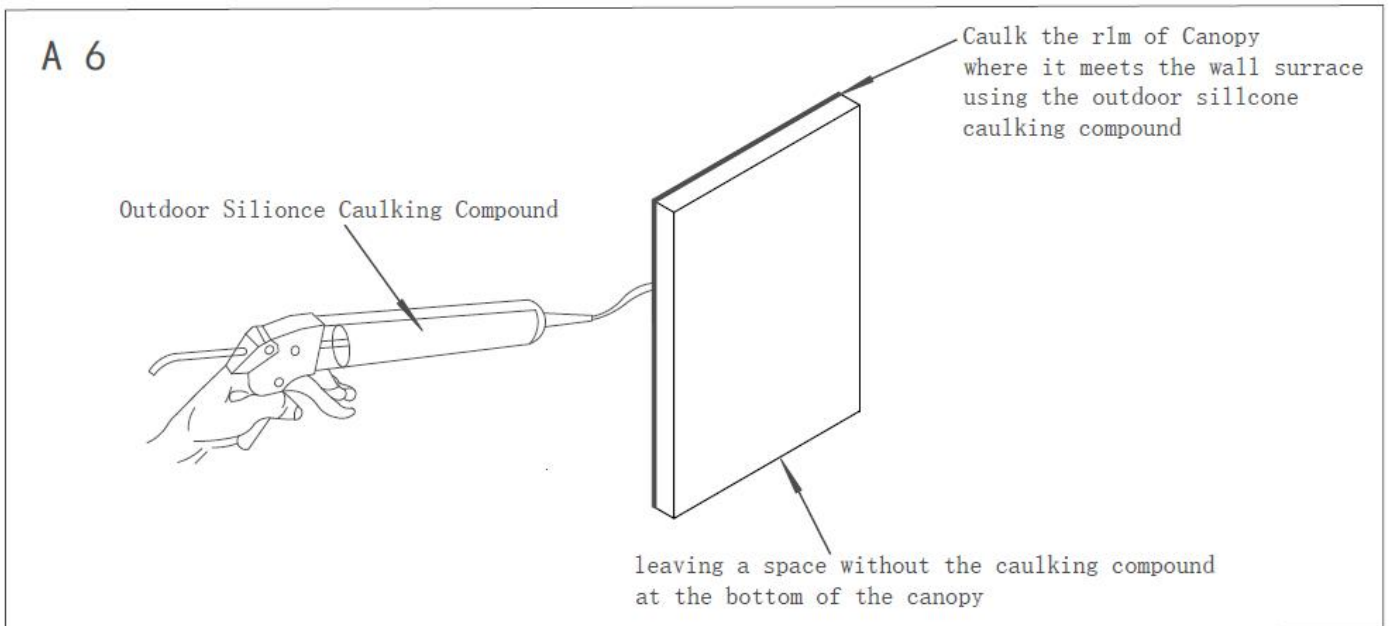
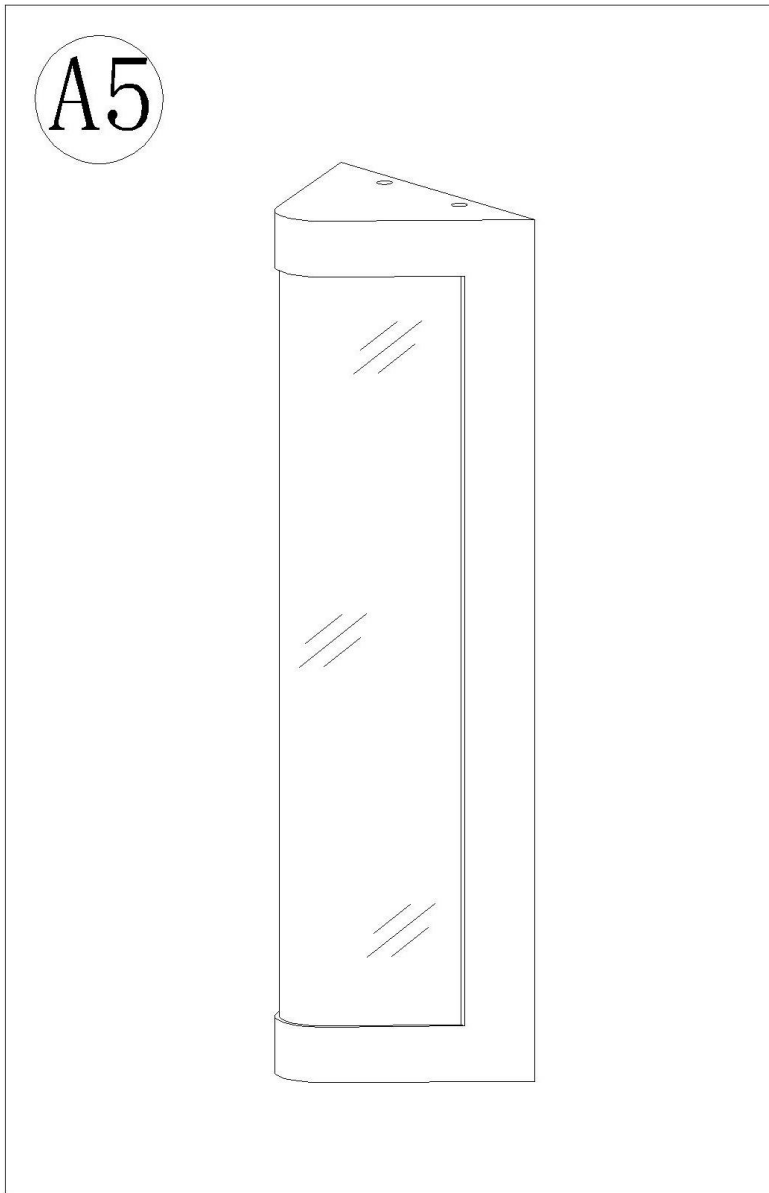
Accesorios incluidos





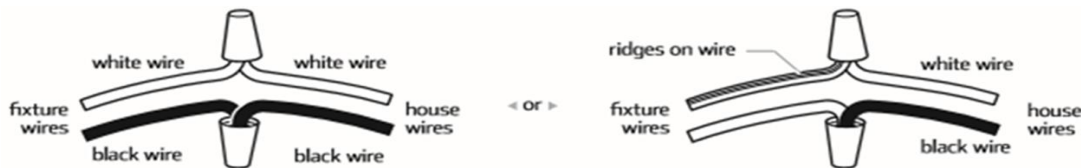




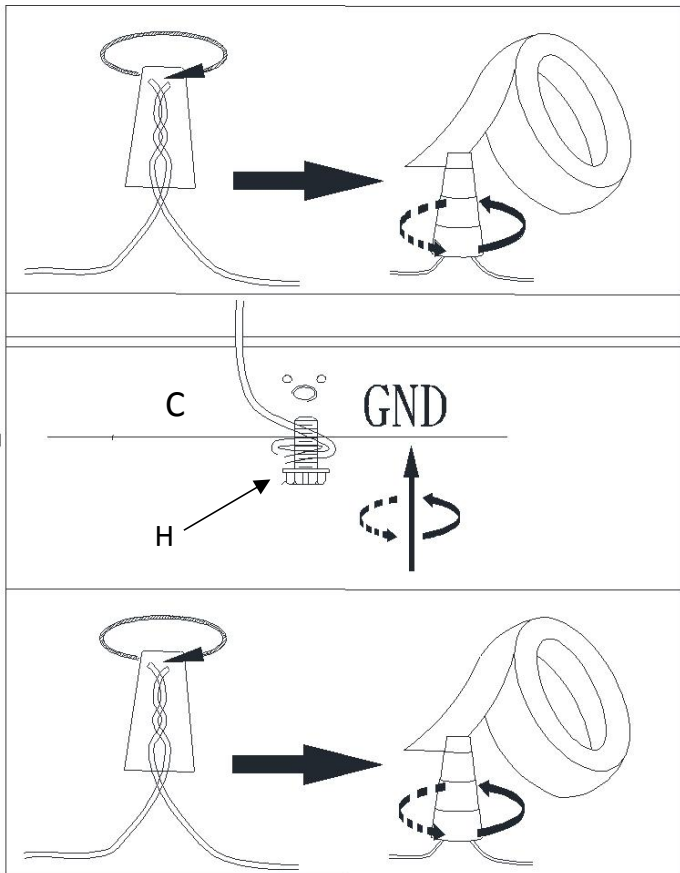


To Make the Wire Connections:

1. Gently pull the wiring from the junction box and allow wires to hang. The HOT or LIVE wire is usually black. The NEUTRAL wire is usually white. Check to see if there is a ground wire that is usually green or green with a yellow stripe or exposed copper metal wire. If needed, use a pair of wire strippers to remove about 1/2 inch of insulation from each wire.
2. Fixture wires must be connected to the appropriate house wires - black fixture wire to black (power) house wire and white fixture wire to white (neutral) house wire. If your fixture has lamp cord wire, connect the smooth fixture wire to the black (power) house wire and connect the fixture wire with the ridges along the outer edge to the white (neutral) house wire.



3. Carefully inspect the fixtures wires. The NEUTRAL FIXTURE WIRE is White. The HOT FIXTURE WIRE is Black. If you have any doubt and cannot identify the power-supply wires with confidence, then we recommend that you ask an electrician and that you not continue with the installation.
4. With the help of another person to hold the weight of the fixture, attach the fixture wires to the junction box wires as shown in the illustrations.



Connect the GROUND FIXTURE WIRE to the GROUND J-BOX WIRE (usually green insulation of bare wire) using the Plastic Wire Nut Connector (D) and wrap the connection with electrical tape. Be sure that no wire strands are exposed.

If the junction box DOES NOT have a GROUND WIRE, wrap the fixture's bare ground wire around the Green Ground Screw and insert the screw (H) into the Mounting Plate (C), marked as "GND", and tighten screw to secure the wire.

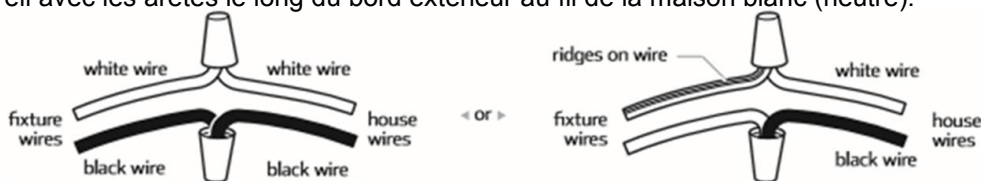
Connect the NEUTRAL FIXTURE WIRE to the NEUTRAL J-BOX WIRE (usually white insulation) first and then connect the HOT FIXTURE WIRE to the HOT J-BOX WIRE (usually black insulation) using the Plastic Wire Nut Connectors (D). Wrap these connections with electrical tape. Be sure that no wire strands are exposed.

**NOTE: IT IS IMPERATIVE THAT THE JUNCTION BOX IN YOUR HOME BE PROPERLY GROUNDED!
DO NOT REVERSE THE HOT AND NEUTRAL CONNECTIONS OR SAFETY WILL BE COMPROMISED.**

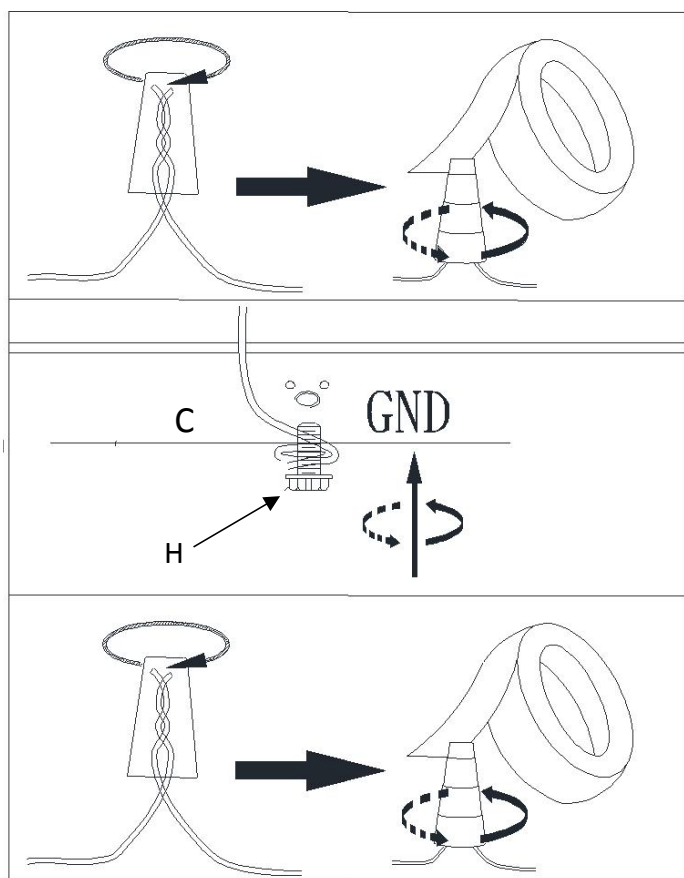
5. Check the wiring connections and if all looks good, gently tuck the wire connections neatly into the ceiling junction box.

Pour faire les raccordements de câble :

1. Tirez doucement le câblage de la boîte de jonction et laissez les fils pendre. Le fil HOT ou LIVE est généralement noir. Le fil NEUTRE est généralement blanc. Vérifiez s'il y a un fil de terre qui est généralement vert ou vert avec une bande jaune ou un fil métallique de cuivre exposé. Si nécessaire, utilisez une paire de pinces à dénuder pour retirer environ 1/2 pouce d'isolation de chaque fil.
2. Les fils du luminaire doivent être connectés aux fils appropriés de la maison - le fil noir du luminaire au fil noir (électrique) de la maison et le fil blanc du luminaire au fil blanc (neutre) de la maison. Si votre luminaire a un fil de cordon de lampe, connectez le fil lisse de l'appareil au fil noir (alimentation) de la maison et connectez le fil de l'appareil avec les arêtes le long du bord extérieur au fil de la maison blanc (neutre).



3. Inspectez soigneusement les fils des appareils. Le FIL DE FIXATION NEUTRE est blanc. Le fil HOT FIXTURE WIRE est noir. Si vous avez le moindre doute et ne pouvez pas identifier les fils d'alimentation avec confiance, nous vous recommandons de demander à un électricien et de ne pas poursuivre l'installation..
4. Avec l'aide d'une autre personne pour supporter le poids de l'appareil, attachez les fils de l'appareil aux fils de la boîte de jonction comme indiqué sur les illustrations..



Connectez le FIL DE FIXATION DE MISE À LA TERRE au FIL J-BOX DE MISE À LA TERRE (généralement isolant vert du fil nu) à l'aide du connecteur d'écrou de fil en plastique (D) et enroulez la connexion avec du ruban isolant. Assurez-vous qu'aucun brin de fil n'est exposé.

Si la boîte de jonction N'A PAS DE FIL DE MISE À LA TERRE, enroulez le fil de terre nu de l'appareil autour de la vis (H) de terre verte et insérez la vis dans la plaque de montage (C), marquée comme «GND», et serrez la vis pour fixer le fil.

Connectez d'abord le FIL NEUTRE DE FIXTURE au FIL NEUTRE J-BOX (généralement isolant blanc), puis connectez le FIL HOT FIXTURE au FIL HOT J-BOX (généralement isolant noir) à l'aide des connecteurs d'écrou en plastique (D). Enroulez ces connexions avec du ruban isolant. Assurez-vous qu'aucun brin de fil n'est exposé.

REMARQUE :

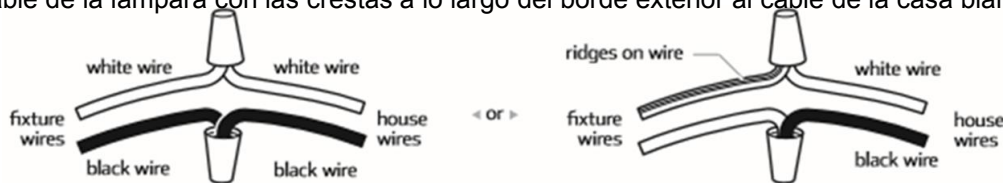
IL EST IMPÉRATIF QUE LA BOÎTE DE JONCTION SOIT CORRECTEMENT MISE À LA TERRE!

NE PAS INVERSER LES RACCORDEMENTS CHAUD ET NEUTRE OU LA SÉCURITÉ SERA COMPROMISE.

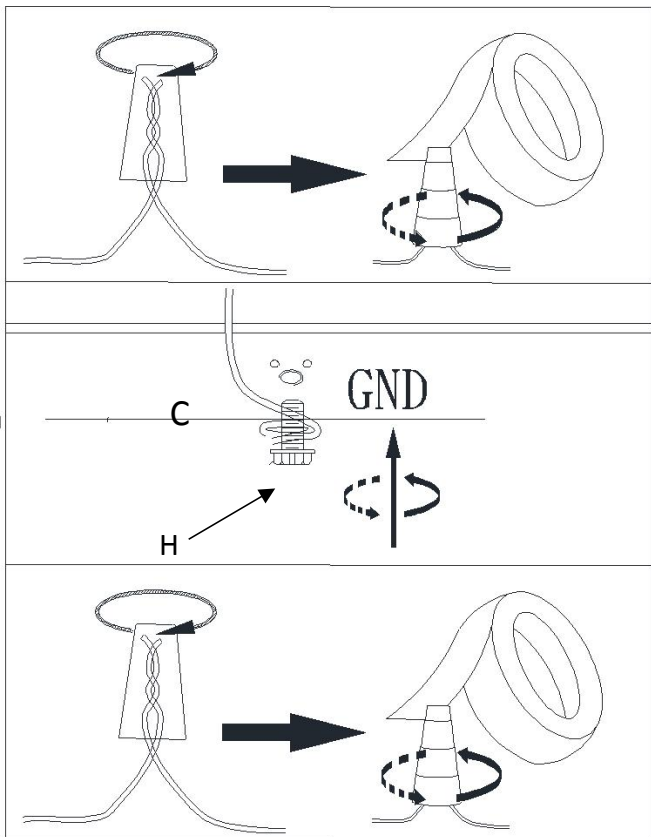
5. Vérifier les raccordements et si tout semble bien, regrouper les fils dans la boîte de jonction du plafond.

Para hacer las conexiones de los cables:

1. Tire suavemente del cableado de la caja de conexiones y deje que cuelguen los cables. El cable VIVO o VIVO suele ser negro. El cable NEUTRO suele ser blanco. Verifique si hay un cable de tierra que generalmente es verde o verde con una raya amarilla o un cable metálico de cobre expuesto. Si es necesario, use un par de pelacables para quitar aproximadamente 1/2 pulgada de aislamiento de cada cable.
2. Los cables de los accesorios deben estar conectados a los cables de la casa apropiados: el cable negro de los accesorios al cable de la casa negro (energía) y el cable blanco de los accesorios al cable de la casa blanco (neutral). Si su lámpara tiene un cable de lámpara, conecte el cable liso de la lámpara al cable de la casa negro (de energía) y conecte el cable de la lámpara con las crestas a lo largo del borde exterior al cable de la casa blanco (neutro).



3. Inspeccione cuidadosamente los cables de los accesorios. El ALAMBRE DE FIJACIÓN NEUTRO es Blanco. El CABLE DE ACCESORIOS CALIENTE es negro. Si tiene alguna duda y no puede identificar los cables de alimentación con confianza, le recomendamos que consulte a un electricista y que no continúe con la instalación..
4. Con la ayuda de otra persona para sostener el peso del dispositivo, conecte los cables del dispositivo a los cables de la caja de conexiones como se muestra en las ilustraciones.



Conecte el CABLE DE TIERRA A TIERRA al CABLE DE TIERRA J-BOX (generalmente aislante verde del cable desnudo) usando el conector de tuerca de plástico para cables (D) y envuelva la conexión con

Si la caja de conexiones NO TIENE UN CABLE DE TIERRA, envuelva el cable de tierra desnudo de la unidad alrededor del tornillo (H) de tierra verde e inserte el tornillo en la placa de montaje (C), marcado como " GND "y apriete el tornillo para asegurar el cable.

Primero conecte el CABLE DE LA INSTALACIÓN NEUTRO al CABLE DE LA CAJA EN J NEUTRO (generalmente aislamiento blanco), luego conecte el CABLE DE LA INSTALACIÓN CALIENTE al ALAMBRE DE LA CAJA ENCENDIDO (generalmente aislamiento negro) usando los conectores de tuerca de plástico (D). Envuelva estas conexiones con cinta aislante.

NOTA:

ES FUNDAMENTAL QUE LA CAJA DE CONEXIONES DE SU HOGAR ESTÉ CORRECTAMENTE CONECTADA A TIERRA.NO INVERTIR LAS CONEXIONES CALIENTE Y NEUTRA; DE LO CONTRARIO, SE PONDRÁ EN RIESGO LA SEGURIDAD.

- 5.Revisar las conexiones de los cables y, si todo parece estar bien, colocar de manera prolija y con cuidado las conexiones de los cables dentro de la caja de conexiones del techo.